

SZENE 18 • NUMMER 7

Anna kliče

Dein Telefon klingelt: Anna. Sie lernt auch Slowenisch, weil sie eine neue Arbeit in der Hauptstadt hat, nicht weit von dir. Sie möchte alles wissen: deine Wohnung, die Stadt, die Nachbarn. Du beschreibst Jure: groß, braune Augen, schwarze Locken ... und hältst inne. Der Junge auf dem Foto.

115 Wörter · 5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Fotos an der Wand

Slowenisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann am Telefon sagen, wie es mir geht, meine Wohnung und meine Stadt beschreiben und sagen, wie Menschen aussehen.

Anna = ■ Lena (Lukas) = O

Lernst du als Lukas? Verwende die Wörter in Klammern.

Telefon zvoni. Kliče Anna iz Hamburga.

■ Živjo! Kako je v Brezovcu?

○ Anna! Dobro, hvala. Pa pri tebi?

■ Tudi dobro. Novo službo imam v Ljubljani.

○ V Ljubljani? Potem nisi daleč.

■ Kakšno je stanovanje?

Du schaust zur Badezimmertür.

○ Majhno, ampak prijetno. V kopalnici je rumen kavč.

■ V kopalnici? Zakaj?

○ Dolga zgodba.

■ Kakšno je mesto?

○ Majhno, staro mesto z reko. Spodaj je kavarna. Vsak dan druga torta.

■ Res imaš rada (rad) torto!

■ Kakšni so sosedi?

○ Ana je nizka, ima očala in vse ve. Tudi tvojo številko, verjetno.

■ Vse?

○ Vse. Maja ima kavarno. Vedno mi daje hrano.

■ Kdo še živi tam?

Du hältst inne. Du denkst an das Foto an Anas Wand.

○ Jure. Glasbenik. Visok je. Ima rjave oči in črne kodraste lase.
Čakaj! Deček na fotografiji!

■ Halo? Si še tam?

○ Oprosti, Anna. Pokličem pozneje!

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • DEJANJA

učiti se lernen

DER KÖRPER • TELO

oko Auge

lasje Haare

FARBEN • BARVE

rjav braun

KLEINE WÖRTER • MAJHNE BESEDE

ker weil

vedno immer

LEBEN UND ARBEIT • VSAKDANJE ŽIVLJENJE

služba Beruf

ORTE IN DER STADT • KRAJI

mesto Stadt

reka Fluss

WIE MENSCHEN UND DINGE SIND • LASTNOSTI

lep schön

dolg lang

visok groß

kodrast

lockig

HIER UND DORT • KJE IN KAM**ob**

neben

ALLTÄGLICHE DINGE • STVARI**zgodba**

Geschichte

očala

Brille

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Živjo! Kako je v Brezovcu?

☐ A Anna☐ B Lena

2 Kakšni so sosedje?

☐ A Lena☐ B Anna

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Tudi dobro. Novo službo imam v Ljubljani.

- ☐ A Im Badezimmer? Warum?
- ☐ B Auch gut. Ich habe eine neue Stelle in Ljubljana.
- ☐ C Hallo? Bist du noch dran?

2 Vse. Maja ima kavarno. Vedno mi daje hrano.

- ☐ A Wer wohnt noch dort?
- ☐ B Wie sind die Nachbarn?
- ☐ C Alles. Maja hat das Café. Sie gibt mir immer Essen.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Slowenisch an.

1 Wie ist die Wohnung?

- ☐ A Kakšno je stanovanje?
- ☐ B Anna! Dobro, hvala. Pa pri tebi?
- ☐ C Živjo! Kako je v Brezovcu?

2 Wer wohnt noch dort?

- ☐ A Kdo še živi tam?
- ☐ B Dolga zgodba.
- ☐ C Živjo! Kako je v Brezovcu?

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1** rada torto! imaš Res

- 2** Halo? Si tam? še

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Anna! Dobro, hvala. Pa pri tebi?
- ☐ Kakšno je stanovanje?
- ☐ Halo? Si še tam?
- ☐ Kakšni so sosedge?
- ☐ Kakšno je mesto?

SZENE 18 • WÖRTER

Anna kliče

Anna ruft an

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Fotos an der Wand

Slowenisch

Online lesen & hören



učiti se
lernen



služba
Beruf



lep
schön



dolg
lang



zgodba
Geschichte



mesto
Stadt



ob
neben



reka
Fluss



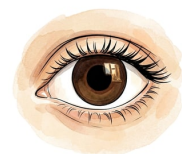
očala
Brille



visok
groß



rjav
braun



oko
Auge

Wörter

AUS DER SZENE

učiti se	lernen
ker	weil
služba	Beruf Tudi dobro. Novo službo imam v Ljubljani.
lep	schön
dolg	lang Dolga zgodba.
zgodba	Geschichte Dolga zgodba.
mesto	Stadt Kakšno je mesto?
ob	neben
reka	Fluss Majhno, staro mesto z reko. Spodaj je kavarna. Vsak dan druga torta.
očala	Brille Ana je nizka, ima očala in vse ve. Tudi tvojo številko, verjetno.
vedno	immer Vse. Maja ima kavarno. Vedno mi daje hrano.
visok	groß Jure. Glasbenik. Visok je. Ima rjave oči in črne kodraste lase. Čakaj! Deček na fotografiji!
rjav	braun Jure. Glasbenik. Visok je. Ima rjave oči in črne kodraste lase. Čakaj! Deček na fotografiji!
oko	Auge Jure. Glasbenik. Visok je. Ima rjave oči in črne kodraste lase. Čakaj! Deček na fotografiji!

kodrast

lockig

Jure. Glasbenik. Visok je. Ima rjave oči in črne kodraste lase. Čakaj! Deček na fotografiji!

lasje

Haare

Jure. Glasbenik. Visok je. Ima rjave oči in črne kodraste lase. Čakaj! Deček na fotografiji!

NEUE WÖRTER**brada**

Bart

To je brada.

moder

blau

Ta stol je moder.

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 učiti se

- ☐ A Apfel
- ☐ B Abend
- ☐ C lernen

2 ker

- ☐ A Großvater
- ☐ B weil
- ☐ C Milch

3 očala

- ☐ A eins
- ☐ B Brille
- ☐ C Frau

4 zgodba

- ☐ A Geschichte
- ☐ B Auge
- ☐ C achtzig

5 oko

- ☐ A freundlich
- ☐ B jung
- ☐ C Auge

6 visok

- ☐ A Bett
- ☐ B Bart
- ☐ C groß

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Živjo Tudi Telefon Anna

_____zvoni. Kliče Anna iz Hamburga.

Bedeutung: Das Telefon klingelt. Anna aus Hamburg ruft an.

Tudi Telefon Anna Živjo

_____! Kako je v Brezovcu?

Bedeutung: Hallo! Wie läuft es in Brezovec?

Anna Živjo Telefon Tudi

_____! Dobro, hvala. Pa pri tebi?

Bedeutung: Anna! Gut, danke. Und bei dir?

Anna Telefon Živjo Tudi

_____ dobro. Novo službo imam v Ljubljani.

Bedeutung: Auch gut. Ich habe eine neue Stelle in Ljubljana.

V Anna Živjo Telefon

_____ Ljubljani? Potem nisi daleč.

Bedeutung: In Ljubljana? Dann bist du nicht weit weg.

W3) WER IST ER?

Fülle die Sprechblasen aus.



Hm Ne Kdo Jure

Nika: _____ je? Rjave oči in črni lasje.

Lena: _____ je!

Nika: _____! Nizek je. Ima brado!

Lena: _____ ... Pes je!

Bedeutung: 1. Wer ist er? Er hat braune Augen und schwarze Haare.

2. Das ist Jure!

3. Nein! Er ist klein. Und er hat einen Bart!

4. Hm ... Das ist ein Hund!

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Tudi Anna Telefon Živjo

_____ zvoní. Kliče Anna iz Hamburga.

Bedeutung: Das Telefon klingelt. Anna aus Hamburg ruft an.

Tudi Anna Telefon Živjo

_____! Kako je v Brezovcu?

Bedeutung: Hallo! Wie läuft es in Brezovec?

Tudi Telefon Anna Živjo

_____! Dobro, hvala. Pa pri tebi?

Bedeutung: Anna! Gut, danke. Und bei dir?

Živjo Telefon Tudi Anna

_____ dobro. Novo službo imam v Ljubljani.

Bedeutung: Auch gut. Ich habe eine neue Stelle in Ljubljana.

V Živjo Telefon Anna

_____ Ljubljani? Potem nisi daleč.

Bedeutung: In Ljubljana? Dann bist du nicht weit weg.

SZENE 18 • GRAMMATIK

rjave oči, dolge lase

Menschen beschreiben und Formen anpassen

6 Übungen · Dauer: 20 Min.

Fotos an der Wand

Slowenisch

Online lesen & hören



Menschen beschreiben und Formen anpassen

Nach **biti** steht ein Adjektiv im Nominativ: **Jure je visok, Ana je nizka.** Was jemand hat, steht mit Übereinstimmung im Akkusativ: **ima rjave oči, ima dolge lase, ima črne kodraste lase.**

Bei **Oko** ist der Plural **oči** unregelmäßig. Kopfhaare stehen gewöhnlich im Plural **lasje**; der Akkusativ ist **lase**. Ein Tierhaar heißt **dlaka**. Halte diese Wörter auseinander, statt ein deutsches Wort immer mit derselben slowenischen Form gleichzusetzen.

Form	Beispiel	Bedeutung
visok	Jure je visok.	Jure ist groß.
nizka	Ana je nizka.	Ana ist klein.
oči	Jure ima rjave oči.	Jure hat braune Augen.
lase	Jure ima dolge lase.	Jure hat lange Haare.
visok	Sem visok.	Ich bin groß.
rjave	Sem nov sosed. Imam rjave oči.	Ich bin der neue Nachbar. Ich habe braune Augen.

Jure je visok.

Jure ist groß.

Ana je nizka.

Ana ist klein.

Jure ima rjave oči.

Jure hat braune Augen.

Jure ima dolge lase.

Jure hat lange Haare.

Sem visoka (visok).

Ich bin groß.

Sem nova sosed (nov sosed). Imam rjave oči.

Ich bin die neue Nachbarin. Ich habe braune Augen.

GRAMMATIK

G1) ACHE AUF DIE MUSTER

Unterstreiche die Form, die in dieser Einheit beschrieben wird.

1 Jure je visok.

Bedeutung: Jure ist groß.

2 Ana je nizka.

Bedeutung: Ana ist klein.

- 3 Jure ima rjave oči.

Bedeutung: Jure hat braune Augen.

- 4 Jure ima dolge lase.

Bedeutung: Jure hat lange Haare.

- 5 Sem visoka.

Bedeutung: Ich bin groß.

- 6 Sem nova soseda. Imam rjave oči.

Bedeutung: Ich bin die neue Nachbarin. Ich habe braune Augen.

G2) WÄHLE DIE FORM

Wähle das passende Wort für die Lücke.

- 1 Jure je _____.

- ☐ A visoka
- ☐ B visoko
- ☐ C visok

Bedeutung: Jure ist groß.

2 Ana je _____.

- ☐ A nizek
- ☐ B nizka
- ☐ C nizko

Bedeutung: Ana ist klein.

3 Jure ima rjave _____.

- ☐ A oko
- ☐ B očesu
- ☐ C oči

Bedeutung: Jure hat braune Augen.

4 Jure ima dolge _____.

- ☐ A las
- ☐ B lase
- ☐ C lasje

Bedeutung: Jure hat lange Haare.

5 Sem _____.

- ☐ A visoki
- ☐ B visoka
- ☐ C visoko

Bedeutung: Ich bin groß.

6 Sem nova sosedka. Imam _____ oči.

- ☐ A rjave
- ☐ B rjava
- ☐ C rjavo

Bedeutung: Ich bin die neue Nachbarin. Ich habe braune Augen.

G3) EINE KURZE NACHRICHT ERGÄNZEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

visoka visok

Jure je _____.

Bedeutung: Jure ist groß.

nizek nizka

Ana je _____.

Bedeutung: Ana ist klein.

oko oči

Jure ima rjave _____.

Bedeutung: Jure hat braune Augen.

lasje lase

Jure ima dolge _____.

Bedeutung: Jure hat lange Haare.

visoko visoka

Sem _____.

Bedeutung: Ich bin groß.

rjava rjave

Sem nova sosedka. Imam _____ oči.

Bedeutung: Ich bin die neue Nachbarin. Ich habe braune Augen.

G4) NÜTZLICHE SÄTZE BILDEN

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

visok.

Jure

je

Bedeutung: Jure ist groß.

2 je nizka. Ana

Bedeutung: Ana ist klein.

3 oči. Jure rjave ima

Bedeutung: Jure hat braune Augen.

4 Jure ima lase. dolge

Bedeutung: Jure hat lange Haare.

5 nova Sem Imam soseda. oči. rjave

Bedeutung: Ich bin die neue Nachbarin. Ich habe braune Augen.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Jure ist groß. Du sagst:

- ☐ A Jure je visok.
- ☐ B Jure je visoka.

2 Ana ist klein. Du sagst:

- ☐ A Ana je nizek.
- ☐ B Ana je nizka.

3 Jure hat braune Augen. Du sagst:

- ☐ A Jure ima rjave oko.
- ☐ B Jure ima rjave oči.

4 Jure hat lange Haare. Du sagst:

- ☐ A Jure ima dolge lasje.
- ☐ B Jure ima dolge lase.

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|---------------------------------------|---|
| ① Sem visoka. | ① A Jure ist groß. |
| ② Ana je nizka. | ② B Jure hat braune Augen. |
| ③ Jure ima dolge lase. | ③ C Jure hat lange Haare. |
| ④ Sem nova soseda.
Imam rjave oči. | ④ D Ich bin die neue Nachbarin. Ich
habe braune Augen. |
| ⑤ Jure ima rjave oči. | ⑤ E Ich bin groß. |
| ⑥ Jure je visok. | ⑥ F Ana ist klein. |